

QUALITY COOLERS

Ezetil®

Ice-Accu

extra flach · extra flat · extra plat · G 270



2 x 245 g

DE Kühlakku, extra flach

- Schnelle und effektive Kühlwirkung durch neuartige Formgebung
- Super platzsparend, ideal für alle Kühltaschen und Kühlboxen
- Wiederverwendbar

GB Ice-Accu, extra flat

- Quick and efficient cooling due to the new flat shape
- Super space-saving, ideal for all coolbags and coolboxes
- Re-usable

FR Accumulateur de froid, extra plat

- Effet réfrigérant rapide et efficace grâce à son profil innovant extra plat
- Gain de place, idéal pour les sacs isothermes et glacières rigides
- Réutilisable



DE Kühlakku, extra flach

- Gebrauchstemperatur $-25^{\circ}\text{C} + 55^{\circ}\text{C}$
- Bis zur vollständigen Erstarrung im Tiefkühlfach einfrieren
- Mit warmen Wasser und einem trockenen Tuch reinigen
- Inhalt nicht schlucken
- Wiederverwendbar

GB Ice Akku, extra flat

- Temperature range: -25°C to $+55^{\circ}\text{C}$
- Leave Accu in freezer until it is totally solid prior to use
- Clean only with warm water and a dry cloth
- Liquid inside Accu is not suitable for drink
- Re-usable

FR Accumulateur de froid, extra plat

- Utilisation de -25°C à $+55^{\circ}\text{C}$
- Mettre au congélateur jusqu'à solidification totale
- Nettoyage à l'eau chaude à l'aide du tissu
- Inhalt nicht schlucken
- Réutilisable

IT Mattonella Ghiaccio, extrasottile

- Intervallo di temperatura: $-25^{\circ}\text{C} + 55^{\circ}\text{C}$
- Prima dell'utilizzo attendere che la mattonella ghiaccio, all'interno del freezer, sia completamente solida
- Pulire solamente con acqua calda. Asciugare con un panno asciutto
- Non ingerire il liquido contenuto all'interno della mattonella ghiaccio
- Riutilizzabile

ES Acumulador de refrigeración, extra plano

- Temperatura de empleo -25°C hasta $+55^{\circ}\text{C}$
- Enfriar en el congelador hasta la congelación completa
- Limpiar con agua caliente y un paño seco
- No beber el contenido
- Reutilizable

PT Acumulador de frio, com forma super compacta

- Temperatura de utilização: -25°C até $+55^{\circ}\text{C}$
- Deixe no compartimento congelador até ficar completamente rígido
- Para limpar, use água morna e um pano seco
- Cuidado: o conteúdo não deve ser ingerido
- Reutilizável

IPV - Inhaber/Produktions- u. Vertriebsgesellschaft mbH
 Ezzellstraße 1, D-35410 Hüntrup-Höhden, Germany • www.ipv-hungen.de • www.ezetil.de
 Ezetil® ist ein Markenzeichen der IPV GmbH

CS 001 1837



» Koelaccu, extra plat

- Gebruikstemperatuur -25°C tot + 55°C
- Tot de volledige stelling in het vriesvak invriezen
- Met warm water en een droog doekje reinigen
- Inhoud niet inslikken
- Herbruikbaar

» Kjøle batteri, ekstra flatt

- Brugstemperatur -25°C til + 55°C
- Fryses helt ned i fryser, så fuldstændig stivhed opnås
- Rengøres med varmt vand og en tør klud
- Indholdet må ikke sluges
- Genanvendeligt

» Kylklamp, extra flat

- Användningstemperatur -25°C till + 55°C
- Frys in kylklampen i frysfacket tills den är helt stel
- Rengördes med varmt vatten och en torr trasa
- Svälj ej innehållet
- Återanvändbar

» Kymävaraaja, erityisen ohut

- käyttölämpötilä -25°C - + 55°C
- jäähdytetään pakastimessa, kunnes se on täysin jäykkä
- puhdistetaan lämpimällä vedellä ja kuivalla liinalla
- sisältöä ei saa niellä
- uudelleenkäytettävä

» Kjøleelement, ekstra flatt

- Brukstemperatur -25°C til + 55°C
- Fryses i fryseboks til det er helt stivt
- Rengjøring med varmt vann og tørr klut
- Innholdet må ikke svelges
- Kan brukes flere ganger

» Soğutma aküsü, özel düz yapı bicimi

- Kullanım ısı derecesi -25°C ile + 55°C arasındır
- Tamamen donana dek derin dondurucu bölümünde dondurunuz
- Sıcak su ve kuru bir bez ile temizleyiniz
- İçinde bulunan mazeremeyi yutmayınız
- Tekrar kullanılabilir niteliktedir

» CZ Chladičí baterie, extra plochá

- Teplota použití -25°C až + 55°C
- Nechte zmrazit v mrazicím boxu až do úplného ztuhnutí
- Vyčistěte teplou vodou a suchým hadříkem
- Obsah nepolykejte
- Recyklovatelné

» SK Chladiaca batéria, extra plochá

- Teplota použitia -25°C až + 55°C
- Nechajte zmraziť v mraziacom boxe až do úplného stuhnutia
- Vyčistite teplou vodou a suchou handričkou
- Obsah neprehĺajte
- Recyklovateľné

» SI Hladilni vložek, zelo ploščat

- Temperatura uporabe od -25°C do + 55°C
- Vložek je treba do popolne zamrznitve pustiti v zamrzovalni omari
- Očistite s toplo vodo in suho krpo
- Vsebine ne smete pogotiniti
- Za ponovno uporabo

» HU Jégakku, extra lapos

- Használati hőmérséklet -25°C – + 55°C
- A mélyhűtő fiókban a teljes megdermedésig fagyassza le
- Meleg vízzel és egy száraz kendővel tisztítható
- A tartalmát ne nyelje le
- Újra felhasználható

» PL Wkład chłodzący, ekstraplaski

- Temperatura eksploatacji -25°C do +55°C
- Zamrażać w zamrażalniku aż do całkowitego utwardzenia
- Myć ciepłą wodą i wycierać suchą szmatką
- Nie połyczać zawartości
- Wielokrotnego użytku

» RO Акумулятор для охлаждения, сверхтонкии

- Температура эксплуатации от -25°C до + 55°C
- Заморозить в морозильном отделении до полного затвердевания
- Очищать при помощи теплой воды и мягкой тряпки
- Не проглатывать содержимое
- Может использоваться повторно

» BG Акумулятор за студ, изключително тънък

- Температура на използване -25°C до + 55°C
- Да се замрази в камерата за дълбоко замразяване до пълно втвърдяване
- Почиства се с топла вода и суха кърпа
- Съдържанието да не се поглъща
- Може да се използва многократно

» GR Ψυκτικός συσσωρευτής, εξαιρετικά λεπτός

- Θερμοκρασία λειτουργίας -25°C έως + 55°C
- Αφήστε τον στον καταψυκτικό μέχρι να παγώσει τελείως
- Καθαρίζεται με ζεστό νερό και στεγνό πανί
- Απαγορεύεται η κατάποση του περιεχομένου
- Επαναχρησιμοποιείται

» RO Acumulator de frig, extraplatt

- Temperatura de utilizare -25°C până la + 55°C
- A se ține în compartimentul de congelare al frigiderului până la solidificarea completă
- A se curăța cu apă caldă și cu o cârpă uscă
- A nu se înghiți conținutul
- Reutilizabil

» EE Külmutusaku, eriti lame

- Kasutustemperatuur -25°C kuni + 55°C
- Hoida sügavkülmikus kuni täieliku jäätumise
- Puhastada sooja veega ja kuiva lapiga
- Sisu mitte alla neelata
- Taaskasutatav

» LV Aukstuma akumulators, sevišķi plakans

- Lietošanas temperatūra no -25°C līdz + 55°C
- Ievietot ledusskapja saldēšanas kamerā līdz pilnīgai sasaldāšanai
- Tīrīt ar siltu ūdeni un sausu lupatu
- Izvairīties no satūra norīšanas
- Daudzkārtējai lietošanai

» LT Šalčio akumulatorius, itin plokščias

- Naudojimo temperatūra nuo -25°C iki + 55°C
- Laikykite šaldiklyje, kol visiškai sustings
- Plaukite šiltu vandeniu, po to nušluostykite sausa šluoste
- Turinio neparykite
- Daugkartinio naudojimo